



# Par Mëllerdall St Michel

mat den Dierfer

Christnach - Cruchten - Ermsdorf - Ernzen - Eppeldorf

Folkendange - Freckeisen - Glabach - Haller - Heffingen

Keiwelbach - Larochette - Medernach - Mullerthal - Nommern

Reuland - Savelborn - Schrondweiler - Stegen - Waldbillig

## Parbréif 2026-05

vum 8. Juni bis den 19. Juli

Pia Foierl



**Gott Hat In Seiner Souveränität Allen Gläubigen Geistesgaben Gegeben.**

John Fullerton MacArthur

# *Neue Kraft schöpfen*

*Im Vertrauen auf dich sehe ich  
dem neuen Tag entgegen  
mit seinen Aufgaben  
und lege meine Angst ab,  
denn ich weiß,  
wenn du bei mir bist,  
kann ich alles schaffen.*

*Manchmal zeigst du mir Wege,  
wo andere versperrt sind,  
brichst Mauern ein  
und öffnest Fenster,  
und immer, wenn ich falle,  
richtest du mich wieder auf.*

*Ich schöpfe meine Kraft  
aus dir, mein Gott,  
die Kraft für jeden neuen Tag.*

*Und jeden Abend gebe ich alles an dich zurück –  
das Schöne und den Schmerz,  
meine Freude und die Trauer.*

*In deiner Hand bin ich geborgen  
und getragen.*

*Swanhild Hotz*

## Ausbléck op déi nächst Massen an eiser Par:

**25. Juli** – Chrëschtnech um 18.30 Auer

**26. Juli** – Fiels um 10.30 Auer

**2. August** – Noumer um 10.30 Auer

**8. August** - Sowelbuer um 19.00 Auer

**15. August** – Maria Himmelfahrt – Waldbëlleg um 10.00 Auer, duerno Pressioun

**16. August** – Fiels um 10.30 Auer

**23. August** – *Kiermesmass* zu Kruuchten um 9.00 Auer – Hiefenech um 10.30 Auer

**30. August** – Miedernach um 10.30 Auer

**Vum September un** ass da reegelméisseg an ofwiesselnd a folgende Kierche eng Mass um Weekend

### **samschdes owes um 18.30 Auer**

Chrëschtnech oder Haler / Kruuchten oder Schrondweiler  
lernzen / lersmdref, Eppelduerf oder Steeën

### **sonndes moies um 10.30 Auer**

Fiels, Hiefenech, Miedernach, Noumer oder Waldbëlleg  
Dëse Ritus gëtt normalerweis just bei Feierdeeg ënnerbrach.

-----

**25 juillet** – Christnach à 18h30

**26 juillet** – Larochette à 10h30

**2 août** – Nommern à 10h30

**8 août** - Savelborn à 19h00

**15 août** – assumption – Waldbillig à 10h00, suivie d'une procession

**16 août** – Larochette à 10h30

**23 août** – Messe pour la kermesse à Cruchten à 9h00 – Heffingen à 10h30

**30 août** – Medernach à 10h30

**A partir de septembre**, les messes du weekend seront célébrées régulièrement et à tour de rôle dans les églises suivantes :

### **samedi à 18h30**

Christnach ou Haller / Cruchten ou Schrondweiler  
Ernzen / Ermsdorf, Eppeldorf ou Stegen

### **dimanche à 10h30**

Larochette, Heffingen, Medernach, Nommern ou Waldbillig  
Ce rythme n'est généralement interrompu que pour les jours fériés.

## **Wichtig Information!!!!**

**Vun elo un hu mir d'Méiglechkeet net méi, Massintentiounen no Redaktiounsschluss vum jeeweilege Parbréif unzehuelen.**

**Mir proposéieren iech är Intentiounen laang am viraus ze bestellen.**

**A partir de maintenant nous n'avons plus la possibilité d'accepter des intentions de prière après la date limite de rédaction de la lettre paroissiale respective.**

**Nous vous recommandons de commander vos intentions bien à l'avance.**

<b>Méindeg</b>	<b>08.06</b>	
<b>Dënschdeg</b>	<b>09.06</b>	
<b>Mëttwoch</b>	<b>10.06</b>	
Les Étangs	09.30	Mass
<b>Donneschdeg</b>	<b>11.06</b>	<b>Hl Barnabas - Apostel</b>
<b>Freideg</b>	<b>12.06</b>	<b>Hellegt Häerz Jesu</b>
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe

### **11. Sonndeg am Joreskrees – 11<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire**

*Mt 9,5-8:* Dës Zwielf huet de Jesus erausgeschéckt, an hien huet hinnen den Uerder ginn: "Gitt net op de Wee vun den Heeden, a gitt net an eng vun de - Samariter hire Stied eran, ma gitt villméi bei déi verluere Schof aus dem Haus Israel! Verkënnegt ënnerwee: "D'Himmelräich ass um Kommen!" Heelt Kranker, erwächt Doudeger, rengelt Aussätzeger, dréift Dämonen aus!"

*Kollekt: fir eis Kierchen*

<b>Samschdeg</b>	<b>13.06</b>	<b>Onbefléckt Häerz vu Maria</b>
Schrandweiler	13.30	Hochzäit vum Catia Biel a Luc Hess
<b>Sonndeg</b>	<b>14.06</b>	<b>11. Sonndeg am Joreskrees</b>
Miedernach	09.30	6. Wm fir Irma Minden-Probst
Fiels	11.00	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et les morts de la paroisse 6. Wm fir Juliette Majerus-Mamer a Mass fir Pierre Majerus, Leontine Mamer an d'Fam Majerus-Mamer- Weber
Miersch	19.00	Messe en langue française

**Méindeg 15.06**

**Dënschdeg 16.06**

**Mëttwoch 17.06**

Les Étangs 09.30 Mass

**Donneschdeg 18.06**

**Freideg 19.06**

Fiels 18.00 Stëll Ubiedung / Adoration silencieux  
18.30 Mass / Messe

**12. Sonndeg am Joreskrees – 12<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire**

*Mt 10,28-32: Fäert net déi, déi zwar de Kierper dout maachen, ma déi d'Séil net dout maache kënnen! Fäert villméi deen, deen esouwuel d'Séil wéi och de Kierper an der Häll zerstéiere kann! Ginn net zwéi Spatze fir een Zantim verkaaft? An dach, ouni äre Papp fält net een Eenzege vun hinnen op de Buedem erof.*

*Kollekt: fir eis Kierchen*

**Samschdeg 20.06**

Nouer 18.30 Virowendmass fir Jean Wirtgen an d'Verst.v.d.Fam Wirtgen-Reiter

**Sonndeg 21.06 12. Sonndeg am Joreskrees**

Steeën 09.30 Sonndesmass fir Mariechen Franziskus a Verst.v.d.Fam Nicolay-Weber a Franziskus-Meyers

Fiels 11.00 Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et les morts de la paroisse  
1. Jm fir Maria Amardina Santos / Mass fir Manuel Oliveira Gonçalves

Miersch 19.00 Messe en langue française

**Méindeg 22.06**

Fiels 19.00 Te Deum

Miedernach 19.00 Te Deum

Chrëschtnech 20.00 Te Deum

Hiefenech 20.00 Te Deum

**Dënschdeg 23.06**

Nouer 10.00 Te Deum

**Mëttwoch 24.06 Geburt vum Hl. Johannes den Deefer**

Les Étangs 09.30 Mass

**Donneschdeg 25.06**

Foyer Roebé 10.45 Mass



<b>Freideg</b>	<b>26.06</b>	
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe
<b>13. Sonndeg am Joreskrees – 13<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire</b> <i>Mt 10,41-42: Wien e Prophét ophëlt, well et e Prophét ass, dee kritt engem Prophét säi Loun, a wien e Gerechten ophëlt, well et e Gerechten ass, dee kritt engem Gerechte säi Loun. A wien engem Eenzege vun dëse Klengen e Becher Waasser ze drénke gëtt, well et e Jünger ass, amen, ech soen iech: Säi Loun geet him ganz sécher net verluer.</i> <i>Kollekt: fir d’Kierchen an Osteuropa</i>		
<b>Samschdeg</b>	<b>27.06</b>	
Iermsdref	18.30	Virowendmass als 6. Wm fir Josette Dimmer a Jm fir Francis Dimmer / Stfg fir Gritty Zens-Omes
<b>Sonndeg</b>	<b>28.06</b>	<b>13. Sonndeg am Joreskrees</b>
Hiefenech	09.30	Sonndesmass fir Fam Kohl-Tholl / Stfg fir de Paschtouer François Fiedler, Fam. Fiedler a Schmit / fir Fam. Kemp (REU) / fir Fam. Wetz-Steffen / fir Mathias Rivers, Mariechen Rivers, Léon Rivers / fir de Paschtouer Weymerskirch a Parkanner / fir Fam. Schuler-Lentz / fir Henri Schumann a Madel. Weydert
Fiels	11.00	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et les morts de la paroisse
Miersch	19.00	Messe en langue française
<b>Méindeg</b>	<b>29.06</b>	<b>Hl. Péitrus, Apostel, Märtyrer an Hl. Paulus, Märtyrer – Patréiner vun der Miedernacher a Waldbëlleger Kierch</b>
<b>Dënschdeg</b>	<b>30.06</b>	<b>Hl. Éischt Märtyrer vun der Kierch – Hl. Donatus – Patréiner vun der Fielser Kierch</b>
<b>Mëttwoch</b>	<b>01.07</b>	
Les Étangs	09.30	Mass
<b>Donneschdeg</b>	<b>02.07</b>	<b>Mariä Heimsuchung</b>
<b>Freideg</b>	<b>03.07</b>	<b>Hl. Thomas, Apostel, Märtyrer</b>
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe

#### 14. Sonndeg am Joreskrees – 14<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

*Mt 11.28-29:* Där Deeg huet de Jesus gesot: “Kommt all hier bei mech, déi dir iech kristillegt a schwéier Laaschten ze droen hutt; bei mir kënt dir raschten. Huelt mäi Jach op iech a léiert vu mir, well ech si vu ganzem Häerz duuss a damiddeg, an dir fannt Rou fir är Séil.”

*Kollekt: fir eis Kierchen*

**Samschdeg 04.07**

Les Etangs Ofschloss vun der Katechees

**Sonndeg 05.07 14. Sonndeg am Joreskrees**

Waldbëlleg 10.30 Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit /  
Messe dominicale pour les vivants et les morts de la  
paroisse

Stfg fir Fam. Pinnel-Steinmetz

Miersch 19.00 Messe en langue française

**Méindeg 06.07**

**Dënschdeg 07.07**

**Mëttwoch 08.07**

**Donneschdeg 09.07**

**Freideg 10.07**

Suwelbuer 15.00 Rousekranz fir de Fridden  
duerno Mass fir de Fridden  
Fir all Verstuerwe Fraen, Männer a Kanner aus dem 2.  
Weltkrich

#### 15. Sonndeg am Joreskrees – 15<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

*Mt 13,3b-6:* De Jesus sot: “E Mann ass erausgang fir ze séien. Iwwerdeems hie geséit huet, ass en Deel vum Som op de Wee gefall, an d’Vigel si komm an hunn en opgepickt. En aneren Deel ass op stengege Grond gefall, wou net vill Buedem war, an huet eenzock ugefaang opzegoen, well de Buedem keng Déift hat. Wéi mawr d’Sonn opgaang ass, gouf e versengt, a well e keng Wuerzelen hat, ass e verdréchent.

*Kollekt: fir eis Kierchen*

**Samschdeg 11.07**

Steeën 18.30 Wuertgottesdénsgsch

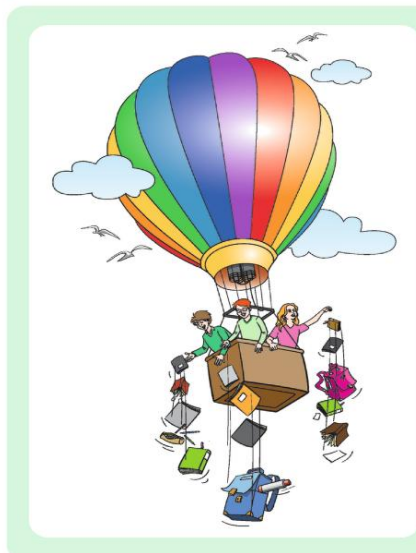
**Sonndeg 12.07 15. Sonndeg am Joreskrees**

**Fiels 10.00 Feierlech Kiermes- a Firmungsmass**

Miersch 19.00 Messe en langue française

Méindeg	13.07	
Dënschdeg	14.07	
Mëttwoch	15.07	
Donneschdeg	16.07	Notre Dame vum Bierg Karmel
Freideg	17.07	

Manfred Förster



### Schule aus – Tasche raus!

In Schweden gibt es den Brauch, am Ende der Weihnachtszeit den Tannenbaum aus dem Fenster zu werfen, um Platz zu schaffen für den Frühling. Auch Kinder müssen Platz schaffen – nicht räumlich, sondern im Kopf – für die Ferien, für Abenteuer und Erlebnisse. Also: Schule aus – Tasche raus! Ballast abwerfen, Leichtigkeit gewinnen, für Höhenflüge.

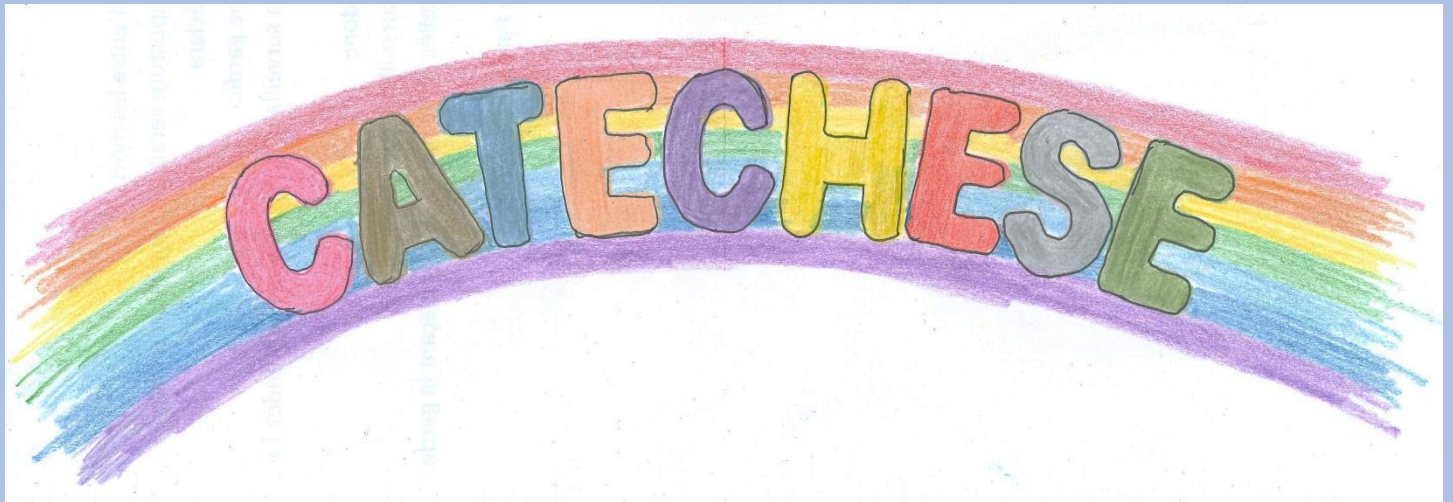
*De Kanner,  
Jugendlechen  
an hierem  
Léierpersonal  
eng schéin  
an erhuelsam  
Schoulvakanz*

### 16. Sonndeg am Joreskrees – 16<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

*Mt 13,33: An nach en anert Gläichnes huet de Jesus hinne verzielt: "Mat dem Himmelräich ass et wéi mat engem Sauerdeeg, deen eng Fra ënner dräi Moosse Miel mëscht, bis dat Ganzt duersaiert ass."*

*Kollekt: fir eis Kierchen*

<b>Samschdeg</b>	<b>18.07</b>	
Kruuchten	18.30	Virowendmass fir Jean Flammang, Marguerite Kugener, Pierre Weimerskirch, Romain Mulbach a Josy a Germaine Heuertz-Baum / Stfg fir Fam. Reckinger a Meyers / fir Fam. Schmit, Bourg a Löhner / Stfg fir Marguerite Kuffer
<b>Sonndeg</b>	<b>19.07</b>	<b>16. Sonndeg am Joreskrees</b>
Miedernach	<u>10.30</u>	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et les morts de la paroisse 1.Jm fir Ed Petry a Mass fir Fam Petry-Wampach / Jm fir Marguerite a Michel Bartz-Bredemus an Alain Bartz a Mass fir Marcel a Germaine Bartz-Meyers / fir Fam Vitry an De Baynast
Miersch	19.00	Messe en langue française



***Informationsversammlung fir d'Kommioun 2027  
freides, den 3. Juli um 19.30 Auer an der Fielser Kierch***

***Réunion d'information pour la communion 2027  
vendredi, 3 juillet à 19h30 à l'église de Larochette***

---

***Ofschlossfest vum Katecheesejoer 2026-27***

samschdes, de 4 Juli zu Miedernach  
Detailer kréien d'Eltere geschéckt

***Fête de clôture de l'année de catéchèse 2026-27***

samedi, 4 juillet à Medernach  
Les détails seront envoyés aux parents

---

***Nei-Aschreiwunge fir d'Katecheesejoer 2026-27***

Den Umeldungsziedel fannt dir op eiser Internetsäit. Dir kënnt är Kanner am Parbüro umelle bis freides, den 31. Juli

***Nouvelle inscription pour l'année de catéchèse 2026-27***

Vous trouvez la fiche d'inscription sur notre site internet. Les inscriptions se font jusqu'au vendredi 31 juillet au bureau paroissial.

**<https://web.cathol.lu/article14690>**

# Daf / Baptême



Kruuchten: Felix Lamborelle (19.07)

# Munneng / Publication de mariage



Et bestueden sech aus eiser Par

Biel Catia a Luc Hess

Samschdes, den 13. Juni zu Schrondweiler an der Kierch

# Firmung / Confirmation



**Sonndes, den 12. Juli**

**gi follgend Jugendlech an der Parkierch gefirmt:**

Iris Mendes da Silva, Jules Berlo, Emma Braun, Sep Champidor, Cynthia Vanspouwen, Pascal Vanspouwen, Joana Oliveira Gomes, Laura Léiros de Carvalho, Miguel Gonçalves Dias, Inês Gonçalves Dias, Fabio Tavares Alves, Clara Ribeiro Correia, Laura Mossong, Suellen Santos Cruz, Filipa Ferreira Jesus, Carmen Heusbourg, Shelley Graffé, Luna Chaussy Vicky, Kai Schmit, Nadia Rodrigues Henriques, Edgar Nascimento Pinto, Yann Gomes, Raphael Pereira Veiga, Junia Simões Marbes, Tiago Da Silva Jaco, Ricardo Da Silva Jaco, Adrien Schaul

## Die sieben Gaben des Heiligen Geistes

- **Weisheit:** Erkennen, was im Leben wirklich wichtig ist.
- **Einsicht:** Den Überblick behalten und Zusammenhänge verstehen.
- **Rat:** Die Fähigkeit, gute Entscheidungen zu treffen und anderen zu helfen.
- **Erkenntnis:** Richtig von falsch unterscheiden können.
- **Stärke:** Mut, in Krisen und bei Schwierigkeiten durchzuhalten.
- **Frömmigkeit:** Die liebevolle und tiefe Verbundenheit zu Gott.
- **Gottesfurcht:** Respekt und Vertrauen vor der Größe Gottes.

## Les sept dons de l'Esprit Saint

- **La Sagesse :** Permet de goûter les choses de Dieu et de voir le monde avec Son regard.
- **L'Intelligence :** Aide à pénétrer et à comprendre le sens profond des vérités de la foi et des Écritures.
- **Le Conseil :** Éclaire sur les choix de vie importants et aide à discerner ce qui est juste.
- **La Force :** Donne le courage de surmonter les obstacles, de persévérer dans le bien et de témoigner de sa foi.
- **La Science :** Permet de comprendre le dessein de Dieu à travers la Création et de distinguer l'essentiel du superflu.
- **La Piété :** Fait grandir la confiance filiale envers Dieu et éveille la tendresse et la proximité dans la prière.
- **La Crainte de Dieu :** N'est pas une peur d'être puni, mais un profond respect pour la grandeur divine et le désir de ne pas offenser Son amour.

## PASTORALTEAM / EQUIPE PASTORALE

Charles Bremer - Paschtouer / Curé

✉ charles.bremer@cathol.lu

Michel Bingen - Diakon / Diacre

✉ michel.bingen@cathol.lu

Josiane Poos-Goedert - Sekretärin / Secrétaire

✉ josiane.poos@cathol.lu

**Telefon fir d'Begrieffnesser ausserhalb vun de Bürosstonnen / Numéro de téléphone pour enterrements en dehors des heures de Bureau:  
661 999 130.**

## Parbüro / Bureau paroissial

B.P. 40 / 2, rue du Pain  
L-7601 Larochette

☎ 83 70 91

✉ [mellerdall@cathol.lu](mailto:mellerdall@cathol.lu)  
<https://cathol.lu/mellerdall>

## Bürosstonnen / Heures de bureau:

*méindes, dënschdes, mëttwochs a freides vun 8.30 bis 11.30 Auer*

Froen iwwert d'Katechees oder d'Firmung / Questions oncernant la catéchèse ou la confirmation:



[cate.mellerdall@cathol.lu](mailto:cate.mellerdall@cathol.lu)



83 70 91

## **Massintentiounen / Intentions de messe:**

Wann dir är Massintentioun per Iwwerweisung bezuelt oder bestellt, schreift **onbedéngt** an der Communicatioun vum Virement follgend Informatiounen:

- **Numm + Virnumm** (fir deen d'Mass soll gehale ginn);
- d'**Uertschaft**, wou d'Mass soll gehale ginn;
- **eventuell een Datum** (woubäi mir net garantéieren, datt d'Mass deen Datum ka gehale ginn).

Onkäschtebäitrag: Weekend 30 € an der Woch/en semaine 20 €

**Kontosnummer vun eiser Par / compte de la paroisse:  
BCEE LU02 0019 5055 7220 7000 - Kierchefong C.T. / Mëllerdall**

**Deen nächste Parbréif geet vum 20. Juli bis de 6. September  
Redaktiounsschluss ass méindes, den 13. Juli  
Prochain Bulletin: 20.07-06.09 – Délai de rédaction : 13.07**



**De Parbüro ass zou: / Bureau paroissial sera fermé:  
du 22 – 28 juin**